| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN QUẢNG XƯƠNG**<br>**TỈNH THANH HÓA** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc** |

Bản án số: 50 /2023/HS -ST
Ngày: 18 - 8- 2023

**NHÂN DANH**
**N□ỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẢNG XƯƠNG,TỈNH THANH HOÁ**

***- Thành phần xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Bùi Thị Huyền

*Các hội thẩm nhân dân:* Bà Hoàng Thị Thúy

Bà Nguyễn Thị Lệ Thanh

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Hoàng Văn Hoan - Thư ký tòa án nhân dân huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa tham gia phiên tòa:*** Bà Lê Thị Yến - Kiểm sát viên

Ngày 18 tháng 8 năm 2023 Tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 53/2023/TLST- HS ngày 20 tháng 7 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 54/2023/QĐXXST- HS ngày 04 tháng 8 năm 2023 đối với bị cáo:

**Lê Xuân Đ**, sinh năm 1990; Nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Xuân K (đã chết) và bà Bùi Thị N; vợ: Đầu Thị T, có 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 09/5/2022 Chủ tịch UBND huyện Q, tỉnh Thanh Hóa ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi "Chế tạo súng săn" (đã nộp phạt ngày 09/5/2022); nhân thân: Ngày 23/3/2011 Tòa án nhân dân huyện Q, tỉnh Thanh Hóa xử phạt 09 tháng cải tạo không giam giữ về tội "Đánh bạc" theo khoản 1 Điều 248 BLHS năm 1999 (số tiền đánh bạc dưới 5.000.000đ);Tạm giữ, tạm giam: không. Bị cáo đang áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

*- Người làm chứng:*

1. Anh Nguyễn Thế V - sinh năm 1990 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa

2. Anh Nguyễn Thế N - sinh năm 1985(vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn P, xã T, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do thích săn, bắn chim nên khoảng đầu năm 2022, Lê Xuân Đ lên mạng xã hội đặt mua của một trang Faccebook (Đ không nhớ tên trang) một khẩu súng hơi nhãn hiệu "VULCAN" với giá 10.000.000đ về để đi săn, bắn chim. Sau khi mua được súng Đ sử dụng để bắn chim và cất giấu tại nhà. Khoảng tháng 12/2022, Đ thuê nhà xưởng thu mua phế liệu bỏ không ở thôn T, xã T, huyện Q của gia đình anh Hà Đình N (SN1974 ở thôn P, xã T, huyện Q) mục đích sản xuất đạn chì sử dụng cho súng hơi để bán kiếm lời. Sau đó Đ lên mạng xã hội tìm mua các máy móc, linh kiện để sản xuất đạn chì. Quá trình sản xuất Đ thuê anh Nguyễn Thế V SN1990, ở thôn T, xã T, huyện Q (V là em rể của Đ) và anh Nguyễn Thế N SN1985, ở thôn P, xã T, huyện Q sản xuất đạn chì cùng Đ với mức lương Đ sẽ trả cho mỗi người là 5.000.000đ/1 tháng. Cả 3 bắt đầu sản xuất đạn chì từ tháng 12/2022, mỗi ngày nhóm Đ sản xuất được khoảng 10 đến 15 kg đạn chì thành phẩm. Sau khi sản xuất được đạn chì súng hơi Đ đăng lên mạng xã hội để bán nhưng chưa bán được lần nào cho khách nên đạn chì sản xuất ra Đ mang về cất giấu ở nhà mình và nhà V. Tuy nhiên số lượng đạn sản xuất ra ngày càng nhiều để ở nhà sợ lộ nên Đ và V đóng đạn vào các thùng kín và đến gặp anh Nguyễn Thế C (anh ruột V) SN1978, ở thôn T, xã T, huyện Q để nhờ cất tạm tại đây thì anh C đồng ý (anh C không biết hàng mà Đ gửi cất là đạn chì).

Quá trình sản xuất đạn chì, Đ sử dụng khẩu súng hơi nhãn hiệu "VULCAN" đã mua từ trước đó vừa để bắn chim vừa dùng để test đạn làm ra. Đến ngày 03/4/2023, hành vi vi phạm của Lê Xuân Đ bị lực lượng Công an huyện Quảng Xương phát hiện. Quá trình làm việc với cơ quan Công an nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật nên Đ đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi vi phạm của mình như trên và giao nộp tất cả những tang vật có liên quan gồm: 01 khẩu súng hơi có ký hiệu "VULCAN"; 1194,5kg đạn chì súng hơi; 02 hệ thống máy ép thủy lực; 02 mô tơ; 170 hộp nhựa hình tròn màu vàng; 17 hộp nhựa hình tròn màu đen; 15 hộp sắt hình tròn màu bạc; 12 vỏ bình gas; 01 cân tiểu li; 01 cân màu xanh loại trong lượng 5kg; 07 bộ khuôn đúc đạn bằng kim loại; 100 con dao (loại dao cắt hoa quả dùng để cắt đạn chì từ khuôn); 31 bình xịt bôi trơn Silicone; 34 thỏi chì có trọng lượng khoảng 612kg để phục vụ điều tra.

Tại Bản kết luận giám định số 1721/KL-KTHS ngày 10/05/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá kết luận: 01 vật giống súng có số kí hiệu "VULCAN" gửi giám định *là súng hơi*, thuộc loại súng săn, không phải vũ khí quân dụng, hiện tại vẫn còn bắn được; Các vật bằng kim loại gửi giám định còn lại có tổng khối lượng 1194,5kg là đạn súng hơi, thuộc loại đạn súng săn, không phải là vũ khí quân dụng.

Quá trình điều tra, xác minh về nhân thân của Lê Xuân Đ thể hiện: trước đó vào ngày 09/5/2022, Lê Xuân Đ đã bị Chủ tịch UBND huyện Quảng Xương ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1846/QĐ-XPVPHC bằng hình thức phạt tiền về hành vi "Chế tạo súng săn" xảy ra ngày 15/02/2022, tại thôn 4, xã Ti, huyện Qu, tỉnh Thanh Hóa". Đ đã nộp tiền xong ngày 09/5/2022. Đến ngày 03/4/2023 khi Đức bị phát hiện về hành vi Tàng trữ súng săn, Lê Xuân Đ đang có 01 tiền sự về hành vi "Chế tạo súng săn", do đó ngày 15/5/2023, Cơ quan CSĐT Công an huyện Quảng Xương đã ra Quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Lê Xuân Đ về tội "Chế tạo, tàng trữ súng săn" theo khoản 1 Điều 306 BLHS.

Trong vụ án này: Đối với 12 bình gas (gồm 8 bình còn nguyên và 04 bình đã sử dụng hết) nhãn hiệu Việt Pháp, màu xanh thu giữ tại nơi sản xuất đạn chì của Đ. Quá trình điều tra, xác định đây là tài sản của cửa hàng kinh doanh Gas do anh Nguyễn Thành L làm chủ bán cho Lê Xuân Đ. Quá trình bán cho Đ, cả hai thỏa thuận do tiện xe vận chuyển nên anh L chở đến cho Đ 12 bình gas; Đ dùng hết bình nào thì tính tiền bình đó và trả lại vỏ cho anh L. Khi bán Gas cho Đ anh Long hoàn toàn không biết Đ mua để sử dụng sản xuất đạn chì nên không hành vi của anh L chưa đủ đủ cơ sở để xử lý trách nhiệm hình sự. Cơ quan điều tra đã trả lại số bình gas trên cho anh Nguyễn Thành L là phù hợp.

Đối với hành vi của Nguyễn Thế V và Nguyễn Thế N được Đ thuê giúp Đức sản xuất, chế tạo đạn chì súng hơi. Về nhân thân V và N chưa có tiền án, tiền sự về hành vi "Chế tạo, tàng trữ, vận chuyển, mua bán, sử dụng trái phép súng săn". Vì vậy, hành vi này của V và N chưa đủ yếu tố cấu thành tội "Chế tạo, tàng trữ, vận chuyển, mua bán, sử dụng trái phép súng săn" quy định tại Điều 306 BLHS. Tuy nhiên, hành vi này của V và N đã vi phạm hành chính về hành vi "Chế tạo súng săn hoặc chi tiết, cụm chi tiết súng săn" quy định tại điểm d, Khoản 4, Điều 11 nghị định 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính Phủ. Do đó, Công an huyện Q trình Chủ tịch UBND huyện Quảng Xương ra quyết định xử lý vi phạm hành chính đối với Nguyễn Thế V, Nguyễn Thế N về hành vi "Chế tạo súng săn hoặc chi tiết, cụm chi tiết súng săn" mức phạt 15.000.000đ.

Đối với anh Hà Đình N cho Đ thuê địa điểm, sau đó Đ sử dụng để sản xuất, chế tạo đạn súng săn; anh Nguyễn Văn C cho Đ gửi các thùng kín bên trong có đạn súng săn. Tuy nhiên, cả hai khi cho Đ thuê địa điểm, gửi đồ hoàn toàn không biết để Đ sản xuất và cất giữ đạn chì nên Cơ quan điều tra không xem xét xử lý.

Đối với các trang Faccebook đã bán khẩu súng săn, máy móc, thiết bị sản xuất đạn chì cho Lê Xuân Đ, quá trình điều tra Đ không nhớ tên và thông tin cụ thể nên không có căn cứ để CQĐT xác minh, xử lý theo quy định của pháp luật.

**Tại bản cáo trạng** số 306/CT-VKS-QX ngày 18 tháng 7 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hoá truy tố Lê Xuân Đ về tội " Chế tạo, tàng trữ súng săn" theo khoản 1 Điều 306 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hoá

hoá luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo, đồng thời đề nghị hội đồng xét xử áp dụng: Khoản 1 Điều 306; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 BLHS đề nghị xử phạt bị cáo từ 08 tháng đến 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 16 tháng đến 20 tháng.

Đối với vật chứng thu được trong vụ án gồm: 01 khẩu súng hơi ký hiệu VULCAN; 1194,5kg đạn súng hơi;170 hộp nhựa hình tròn màu vàng; 17 hộp nhựa hình tròn màu đen; 15 hộp sắt hình tròn màu bạc; 01 cân tiểu li; 100 con dao; 31 bình xịt bôi trơn Silicone màu đỏ; 01 cân màu xanh loại trọng lượng 5kg; 07 bộ khuôn đúc đạn bằng kim loại là phương tiện thực hiện hành vi phạm tội, không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 02 hệ thống máy ép thủy lực; 02 mô tơ; 34 thỏi chì có trọng lượng khoảng 612kg cần tịch thu phát mãi sung công quỹ nhà nước.

Bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Bị cáo phải chịu án phí hình sự theo qui định của pháp luật.

Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội và không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát, lời sau cùng đề nghị hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt

## NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Quảng Xương, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Xương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo không có ý kiến khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tốtụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Tại phiên toà hôm nay: Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai người làm chứng, người liên quan, cùng các chứng cứ tài liệu khác thu thập được phản ánh trong hồ sơ. Đủ cơ sở chứng minh: Ngày 03/4/2023 tại thôn T, xã T, huyện Q, Thanh Hóa, Lê Xuân Đ đã có hành vi tàng trữ 01 khẩu súng hơi có ký hiệu "VULCAN" (theo kết luận giám định thuộc súng săn); chế tạo, tàng trữ 1194,5kg đạn chì súng hơi. Trước đó ngày 09/5/2022 Đức đã bị Chủ tịch UBND huyện Q ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1846/QĐ-XPVPHC bằng hình thức phạt tiền về hành vi "Chế tạo súng săn" xảy ra ngày 15/02/2022, tại thôn 4, xã T, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa. Nên tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát luận tội và giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo về tội "Chế tạo, tàng

trữ súng săn" theo khoản 1 Điều 306 Bộ luật hình sự là có căn cứ phù hợp với qui định của pháp luật.

[3]. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Do bị cáo Đ có 01 tiền sự, trước đó ngày 09/5/2022 bị cáo Đ từng bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi "Chế tạo súng săn" chưa được xóa, nay lại tiếp tục phạm tội cùng loại, đây là tình tiết định tội đối với bị cáo, do vậy hành vi phạm tội của bị cáo Đ có đầy đủ dấu hiệu cấu thành tội "Chế tạo, tàng trữ súng săn" tội phạm và hình phạt được qui định tại khoản 1 Điều 306 Bộ luật hình sự.

[4]. Tính chất vụ án: Do thiếu hiểu biết về qui định của pháp luật bị cáo đã mua súng săn về sử dụng và cất dấu đồng thời lại chế tạo tàng trữ đạn chì, súng hơi, dẫn đến phạm tội. Hành của Lê Xuân Đ đã xâm phạm đến những quy định của Nhà nước về chế tạo, mua bán, cất giữ, vận chuyển, sử dụng, quản lý súng săn, vũ khí thô sơ, vũ khí thể thao, công cụ hỗ trợ; xâm phạm đến an toàn công cộng, là nguy hiểm cho xã hội vì. Vì vậy, cần được xử lý nghiêm.

[5]. Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Bị cáo là người có ý chấp hành pháp luật kém, đã từng bị xử lý hành chính nhưng vẫn thực hiện hành vi cùng loại, chứng tỏ bị cáo không chịu cải sửa, xem thường pháp luật. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nơi cư trú rõ ràng, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, bản thân gia đình hoàn cảnh khó khăn, bị cáo có ông ngoại là liệt sỹ hy sinh trong kháng chiến chống Mỹ hiện nay gia đình đang thờ cúng (có xác nhận của chính quyền địa phương), đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được qui định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, vì vậy chưa cần thiết phải cách ly bị các bị cáo khỏi xã hội, mà áp dụng Điều 65 BLHS cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương cũng đủ tác dụng răn đe giáo dục bị cáo và phù hợp với hướng dẫn qui định tại Điều 3 Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP và điểm a, b khoản 1 Điều 1 Nghị quyết 01/2022/NQ-HĐTP sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị quyết 02/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của BLHS về án treo, để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật mà cải tạo, trở thành người công dân có ích cho xã hội.

[6]. Đối với vật chứng thu được trong vụ án gồm: 01 khẩu súng hơi ký hiệu VULCAN; 1194,5kg đạn súng hơi;170 hộp nhựa hình tròn màu vàng; 17 hộp nhựa hình tròn màu đen; 15 hộp sắt hình tròn màu bạc; 01 cân tiểu li; 100 con dao; 31 bình xịt bôi trơn Silicone màu đỏ; 01 cân màu xanh loại trọng lượng 5kg; 07 bộ khuôn đúc đạn bằng kim loại là phương tiện thực hiện hành vi phạm tội, không còn giá trị sử dụng, căn cứ điểm a khoản 2 Điều 106 BLTTHS tịch thu tiêu hủy. Đối với 02 hệ thống máy ép thủy lực; 02 mô tơ; 34 thỏi chì có trọng lượng khoảng 612kg, căn cứ điểm a khoản 2 Điều 106 BLTTHS tịch thu phát mãi sung công quỹ nhà nước. (Hiện tang vật đang lưu giữ tại Chi cục thi hành án huyện Quảng Xương theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/8/2023)

[7]. Bị cáo lao động tự do, không có thu nhập ổn định, phạm tội ít nghiêm trọng, chhuwa thu lời được, nghĩ nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là phù hợp.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật

Vì các lẽ trên

## QUYẾT ĐỊNH

**Căn cứ:** Khoản 1 Điều 306; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 BLHS; Khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331, Điều 332, Điều 333 BLTTHS; Điều 6; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội qui định mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

**Tuyên bố**: Lê Xuân Đ phạm tội "Chế tạo, tàng trữ súng săn"

Xử phạt: Lê Xuân Đ 08 (tám) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 16 (mười sáu) tháng tính tù ngày tuyên án sơ thẩm

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo theo qui định tại khoản 5 Điều 65 BLHS.

*+ Về vật chứng:*

- Tịch thu tiêu hủy: 01 khẩu súng hơi ký hiệu VULCAN; 1.194,5kg đạn súng hơi; 170 hộp nhựa hình tròn màu vàng; 17 hộp nhựa hình tròn màu đen; 15 hộp sắt hình tròn màu bạc; 01 cân tiểu li; 100 con dao; 31 bình xịt bôi trơn Silicone màu đỏ; 01 cân màu xanh loại trọng lượng 5kg; 07 bộ khuôn đúc đạn bằng kim loại.

- Tịch thu phát mãi sung công quỹ nhà nước đối với 02 hệ thống máy ép thủy lực; 02 mô tơ; 34 thỏi chì có trọng lượng khoảng 612kg.

(Hiện các vật chứng đang lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Quảng Xương theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/8/2023)

- □n phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu 200.000đ.

*Ng□ời đ□ợc thi hành án dân sự, ng□ời phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị c□ỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6,7, 7a ,9 của Luật Thi hành án Dân sự, thời hiệu thi hành án đ□ợc thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án Dân sự.*

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án;

***Nơi nhận***
- Bị cáo;
- VKSND huyện Quảng Xương;;
- Công an huyện Quảng Xương
- THA DS huyện Quảng Xương
- L- u hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(đã ký)

**Bùi Thị Huyền**